




La fiesta sorpresa



Gabriela Fleiss
Ilustraciones de Elissambura

loqueleo



A colorful illustration of a jungle scene. In the top left, a yellow cat with brown spots and whiskers looks towards the right. In the center, a blue chameleon is perched on a brown tree branch, its long tail hanging down. The background is filled with various green leaves and foliage. A pink, curled shape is visible on the left side of the page.

Cuando una fiesta de cumpleaños es sorpresa puede salir un poco entreverada. Eso fue lo que les pasó a los animales que organizaron el cumpleaños del camaleón, y que no sabían que él estaba preparando su propia fiesta. Como el camaleón era muy travieso y a veces se camuflaba para escuchar las conversaciones de los demás, los animales decidieron pasarse toda la información en secreto... y ahí empezó la confusión.



El leopardo se acercó al chimpancé y le dijo bien bajito en el oído:

–Este sábado es el cumpleaños del camaleón. Le estamos organizando una FIESTA SORPRESA. Cada uno va a llevar algo para compartir. Hay que correr la voz entre los demás animales.

–¡Buenísimo! Ya entendí. El resto dejámelo a mí
–contestó bajito el chimpancé.






El chimpancé empezó a buscar a un animal para contarle y se encontró a la jirafa, que estaba descansando bajo un árbol enorme. El chimpancé se trepó a una rama y le dijo en secreto:

–El camaleón cumple años el sábado. Le estamos preparando una SIESTA SORPRESA. Tenés que llevar algo para compartir y avisarle a los demás.

–¡Buenísimo! Ya entendí. El resto dejámelo a mí –respondió cantando la jirafa.





The illustration features a giraffe's legs and body in shades of yellow and orange with brown spots. Teal-colored leaves are scattered around the giraffe. At the bottom, there are pink star-shaped flowers and yellow cylindrical flowers with red dots, all on green stems.

La jirafa vio al jabalí en el agua y le dijo:
–Acercate que quiero contarte un secreto.
Cuando el jabalí se acercó, la jirafa le comentó:
–El sábado es el cumpleaños del camaleón. Estamos
preparando una ORQUESTA SORPRESA. Cada uno traerá
algo para compartir. ¡Ah! Y no te olvides de contarle a
alguien más.
–¡Buenísimo! Ya entendí. El resto dejámelo a mí –respondió
el jabalí entusiasmado por la noticia.

